

Глава 37. От семьи трудно скрыть секреты

В ответ на вопрос Рюзе, больше похожий на допрос, я тоже нахально наклонила голову набекрень и скорчила недовольную гримасу.

- Онии-сама, о чем ты говоришь? Разве перед тобой не твоя младшая кузина Бриттани?

- Угу, но... мы прожили вместе уже достаточно долго, а наблюдая за тобой всё последнее время меня не покидает ощущение дискомфорта. Как старший брат я всегда присматривал за тобой, так что конечно я заметил определенные изменения.

Кажется, точно так же как я наблюдала за Рюзе, он наблюдал за мной.

- Ну-у... Стоп. погоди секунду, это просто потому что я уже больше не такая толстая, да?

- Возможно. Но всё это уж очень смахивает на то, что ты стала одержимой неким духом. Главное, что я вообще не представляю себе как твое поведение может принадлежать тринадцатилетней девочке.

- ...Созревание юных девушек принимает разные формы.

Я попыталась увильнуть от вопросов Рюзе с помощью расплывчатого ответа, но этим упертого кузена, полного неприятных сюрпризов, было конечно не обмануть.

- Для начала, откуда у тебя вообще взялись все твои знания? Я тщательно всё обследовал, но никаких книг про мыло или горячие источники в нашей библиотеке нет. Ты никогда не покидала дом, так откуда у тебя взялась возможность узнать всё это?

Кузен подошел ко мне вплотную и, приставив обе руки к двери, запер меня между ними - так, чтобы я не смогла сбежать.

- Послушай, Бриттани. Если ты скрываешь что-то, просто честно расскажи мне. Мы ведь одна семья, разве нет?

- Гу, гуфуфу... Ты слишком быстро стал взрослым, вот и всё. Что до горячих источников, э-э, я узнала о них от торговца, который приезжал в наше поместье. А мыло получилось случайно, в результате неудачного эксперимента.

- Ты смотришь не на меня, а куда-то в верхний левый угол. Мне грустно, что ты так спокойно лжешь мне.

- Угх... Чего? Перевод сделан на рулейте

Кажется, те вещи которые я читала в моей прошлой жизни в книжках про психологию, были правдой.

Если линия взгляда вашего собеседника устремлена в верхний левый угол, то он говорит вранье, а если он смотрит в верхний правый, то правду. Кстати, глядя в нижний левый сектор, люди вроде пытаются вспомнить прошлые эмоции, а взгляд в нижний правый означает, что их что-то заинтересовало. (пп: без понятия, правда это всё или нет)

И пусть этот мир сёдзэ-манги отстает от моего предыдущего мира в технологическом плане, меня озадачивает, что одна только психология уже выросла до такого уровня.

- Тебе нет нужды быть такой осторожной.

Пожалуй, в моих обстоятельствах мне лучше наоборот быть поосторожнее.

Пока что мне нужно как-то вывернуться из этого кабэ-дона. Хотя думаю вряд ли это имеет какой-то особый смысл, но всё же ...сердце ёкает.

пп: ситуация кабэ-дон (kabe-don, от "стена" и громкого звука, издаваемого при ударе) - распространенный яп. штамп в романтических отношениях, когда парень прижимает объект воздыханий к стенке. единственное отличие от картинки что Рюзе зажал ее с помощью обеих рук

- И что я должна сказать, чтобы ты поверил мне?

- Рассказать правду.

- ...А что если правдой является белибердовая история?

- Пусть так, я все равно хочу знать насчет тебя.

Я задумалась ненадолго.

(Должна ли я рассказать ему правду, чтобы выбраться из этой ситуации? Это ведь в любом случае неправдоподобная история.)

Даже если он определяет правду говоря я или нет по линии моего взгляда - я думаю, вряд ли Рюзе поверит рассказу.

Решившись, я подняла лицо и посмотрела прямо в глаза кузену, после чего медленно сказала:

- Онии-сама, ты веришь в прошлые жизни?

- Э-э... Чего?

- У меня воспоминания о жизни, когда я была другим человеком. В тот день, когда разорвали мою помолвку, именно тогда я и вспомнила всё.

Рюзе молча вглядывался в мое лицо. Полагаю, он проверял, было ли сказанное ложью или же нет.

- В мире моей прошлой жизни, цивилизация была намного более развитой. Мыло, которое здесь я "изобрела", там было сколько угодно... Да и другие вещи тоже, я сделала их все, используя знания своей предыдущей жизни. Конечно, всех нужных ингредиентов не было, поэтому я не смогла сделать точно такие же вещи.

- ...

- В своей прошлой жизни я была чуть старше чем Рюзе-ониисама, так что, думаю, твое чувство дискомфорта возникло как раз из-за этого... Теперь веришь тому, что я говорю?

- Бриттани...

- Ну, давай так. Сразу после слов онии-самы, линия моего взгляда застыла в верхнем правом углу и держалась там всё время, пока я рассказывала тебе эту байку.

Выпалив всё на одном дыхании, я нырнула через дыру в расставленных руках кузена.

(Еее, я сбежала!)

Ну или я так думала - он с идеальной точностью поймал меня за запястье. Мой побег провалился.

- Я не знаю, правда или нет эта твоя история о прошлой жизни... Но теперь я и впрямь заинтересовался тобой.

Рюзе не сводил с меня своих синих, как океан, глаз.

- Это ничего, если ты для интереса найдешь себе кого-то другого. В конце концов я же просто белый поросенок.

- Нда. А я еще думал, как странно что ты заговорила с принцессой Анжелой столь непочтительно... Кстати, мне вот интересно, ты не думаешь её навестить?

- Ты серьезно? Прощу, полностью откажись от всего, что влечет за собой отправку в королевскую столицу. Мне нужно стать худенькой и испускать всякие там хорошие флюиды, чтобы найти себе жениха и обручиться... А я пока что не смогла даже скинуть вес ниже 60 кило...

- Так может, чтобы всё сработало, тебе стоит отказаться от твоих полуночных перекусонов?

- Полуночных ...перекусонов? О чём это ты?

- Время от времени посреди ночи ты роешься на кухне в поисках продуктов, разве нет?

- ...Э-э, не может быть. Я не верю в это.

А в уме между тем всплыли все мои прошлые "преступления".

Когда я только начала свою диету, я временами ходила ночью как лунатичка и неожиданно для себя вдруг замечала что я на кухне.

В те времена я просыпалась, но если бы я что-то съела и вернулась в постель не заметив этого... это просто ужас.

(Мне нужно срочно принять контрмеры... Так срочно, как это вообще возможно!)

В этот раз у меня получилось стряхнуть руку Рюзе сразу же, и я на полной скорости рванула

прямо к себе в комнату.

Кажется, позади себя я услышала его довольное фырканье, но у меня такое ощущение, что мне не стоит оглядываться назад...

переведено на tl.rulate.ru

<http://tl.rulate.ru/book/12382/257389>